

## CRONOLOGÍA DE LA MEDIACIÓN DEL CARDENAL JAIME ORTEGA ALAMINO, ARZOBISPO DE LA HABANA (Tercera parte)

### 4 de agosto

El cardenal Jaime Ortega, de visita en Washington, se reúne con el Consejero de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, general James Jones, para abordar los esfuerzos de la Iglesia y de España, que concluyeron con el compromiso de la liberación de 52 presos políticos. Según un comunicado difundido por el Consejo de Seguridad Nacional, el general Jones elogió el papel del cardenal Ortega y de la Iglesia Católica en «la liberación de los que estaban encarcelados y por los derechos básicos del pueblo cubano». El General aprovechó la oportunidad para trasladar al Arzobispo de La Habana la petición del Gobierno de que liberen también al contratista estadounidense Alan Gross, que fue detenido el pasado diciembre.

El Cardenal cubano se reúne con el Secretario de Estado adjunto para América Latina, Arturo Valenzuela, en la embajada de la Santa Sede en Washington. El portavoz del Departamento de Estado indicó que el objetivo de la reunión era «hablar de la situación en Cuba». La reunión duró una hora, y a la salida el titular de la Oficina para el Hemisferio Occidental del Departamento de Estado dijo que la conversación con Ortega había sido «grata» y «muy provechosa».

Durante esta visita a Washington el cardenal Ortega participó en la 128 Convención Suprema de los Caballeros de Colón, que le concedieron el premio *Gaudium et Spes*, la condecoración más alta de esta organización católica. En la ceremonia, Ortega deseó en un breve discurso que el proceso de diálogo iniciado con las autoridades cubanas concluya con éxito.

### 5 de agosto

La Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA) descartó que el gobierno de Estados Unidos tenga planes de indultar a cinco cubanos presos en Estados Unidos a cambio del contratista estadounidense Alan Gross. La FNCA afirmó que tras indagar acerca de esos «rumores» con «altas esferas» del gobierno de Obama la respuesta «ha sido unánimemente negativa».

### 9 de agosto

En declaraciones a *The Washington Post* el cardenal Jaime Ortega asegura que el gobierno de Raúl Castro «desea» una «apertura» con Estados Unidos.

Por primera vez en 51 años de Revolución, la imagen de la Virgen de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba, inicia una peregrinación de año y medio por la Isla con un mensaje de reconciliación. El anuncio fue hecho por monseñor Dionisio García, arzobispo de Santiago de Cuba, en una misa televisada, a tono con el histórico diálogo entre el Gobierno y la Iglesia.

### 13 de agosto

La Iglesia Católica anuncia la excarcelación de seis presos políticos que viajarán a España, al igual que los otros veinte que fueron liberados en pasadas semanas.

### 15 de agosto

Las Damas de Blanco anuncian que pedirán al cardenal Jaime Ortega su mediación ante el Gobierno de la Isla para que cese el «hostigamiento» contra Reina Tamayo, madre del fallecido opositor Orlando Zapata Tamayo.

### 17 de agosto

El gobierno de Estados Unidos podría aliviar las restricciones de viajes para intercambios académicos, religiosos y culturales con Cuba, con el fin de estimular el contacto entre la población de ambos países, una política establecida por la administración de William Clinton, pero derogada por George W. Bush, dan a conocer funcionarios de la Casa Blanca y del Congreso, citados por *The New York Times*. Las medidas incluirán, además, la autorización a nuevos aeropuertos de realizar vuelos a la Isla, hasta el momento sólo permitidos desde Miami, Los Ángeles y Nueva York.

### 20 de agosto

Un grupo de 165 opositores cubanos dirigen una carta abierta al papa Benedicto XVI en la que desaprueban por «lamentable» y «bochornosa» la postura de la jerarquía católica cubana en el tema de los presos políticos. Los opositores demandan «el cese del apoyo político» de los Obispos al Gobierno pues, según la opinión de los firmantes, el actuar de la Iglesia se corresponde con los deseos de las autoridades.

El Cardenal recibe a cuatro Damas de Blanco en la sede del Arzobispado de La Habana.

El Arzobispado de La Habana en un comunicado rechaza el «contenido ofensivo» de la carta enviada por un grupo de opositores al papa Benedicto XVI, en la que critican el papel de la jerarquía en el proceso. El comunicado explica que cuando la Iglesia «aceptó la misión de mediar» entre los familiares de las Damas de Blanco y las autoridades cubanas «sabía que esta mediación podría ser interpretada de las más disímiles maneras». La institución consideró que, a pesar de que su gestión podría «provocar diversas reacciones», que van «desde el insulto y la difamación, hasta la aceptación y el agradecimiento, permanecer inactiva no era una opción válida para la Iglesia por su misión pastoral».

### 21 de agosto

La secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, le trasmite a Miguel Ángel Moratinos su «satisfacción» por las excarcelaciones de presos en Cuba y la disposición de su país de acoger, «dentro de la normativa vigente», a aquellos que

quieran viajar a Estados Unidos.

Reina Luisa Tamayo, madre del fallecido opositor Orlando Zapata Tamayo, confirma que pudo asistir a misa y visitar la tumba de su hijo sin que se produjeran actos de acoso contra su persona, como había ocurrido en días anteriores. El cese de los hostigamientos se produce después de que la Iglesia haya mediado ante el Gobierno para que cesara esta situación, según informaron las Damas de Blanco.

### **23 de agosto**

Anuncia la Iglesia Católica que el gobierno de Cuba autoriza a viajar a Estados Unidos a Juan Juan Almeida García, hijo del Comandante de la Revolución Juan Almeida Bosque, ya fallecido. Tras la mediación del cardenal Jaime Ortega, luego de una petición familiar, las autoridades acordaron permitir la salida del abogado de 43 años.

Llega a Cuba Bill Richardson, Gobernador del estado de Nuevo México, para promover las exportaciones agrícolas. Algunas fuentes afirman que en realidad podría estar negociando un intercambio de presos, no necesariamente políticos.

### **24 de agosto**

La Iglesia anuncia la liberación de un nuevo grupo de seis presos políticos cubanos, que se sumarán a los 26 que ya fueron excarcelados y se encuentran en España.

Miriam Leiva y Oscar Espinosa Chepe respaldaron la mediación de la Iglesia Católica para la liberación de 52 presos políticos cubanos, cuestionada la semana anterior por representantes de un sector de la disidencia. En una nota de prensa dada a conocer en esta capital, Leiva y Espinosa reconocieron también el papel del gobierno de España. «Vivimos tiempos que demandan de todos posiciones serias y responsables, para alcanzar una Cuba democrática y reconciliada», afirmaron.

La revista *Espacio Laical* rechazó mediante un comunicado el contenido ofensivo de la carta enviada al Papa Benedicto XVI por representantes de la oposición política de la Isla, la que consideró parte de una campaña internacional para torpedear la mediación de la Iglesia Católica en el tema de los presos políticos. Según el texto, la misiva «responde a la política del odio, que desvirtúa la realidad interna del país presentándola como un escenario binario de buenos y malos, eclipsando los necesarios matices que se imponen para describir, con un mínimo de seriedad, los complejos procesos sociales y políticos que tienen lugar actualmente en la sociedad cubana.»

### **25 de agosto**

El gobierno de Estados Unidos debe flexibilizar más temprano que tarde las restricciones de viajes a Cuba, afirmó el gobernador del estado de Nuevo México, Bill Richardson, en declaraciones a la cadena MSNBC desde la capital de la Isla. Richardson consideró también que el embargo no ha funcionado y anunció que discutirá con las autoridades cubanas el caso del estadounidense Alan Gross, detenido desde diciembre de 2009.

### **1 de septiembre**

En horas del mediodía el cardenal Jaime Ortega recibe a la señora Leire Pajín, secretaria de Organización del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), quien realiza una visita de trabajo a Cuba. El encuentro tuvo lugar en el Salón de los Obispos del Arzobispado de La Habana, y ofreció la oportunidad de evaluar el actual proceso de excarcelación iniciado por el gobierno cubano, con la mediación de la Iglesia Católica y la participación del gobierno de España. Estuvieron presentes también la señora Elena Valenciano, secretaria de Política Internacional del PSOE, y el embajador del Reino de España en La Habana, señor Manuel Cacho. Según Pajín, el viaje ha tenido dos objetivos: «estrechar las relaciones (del PSOE) con el Partido Comunista», y «reconocer y agradecer el papel de Su Eminencia (el cardenal Ortega) y de la Iglesia Católica en la excarcelación de los presos».

### **4 de septiembre**

El ministro de Asuntos Exteriores de España, Miguel Ángel Moratinos, manifestó su confianza en el mejoramiento de la relaciones entre la Unión Europea (UE) y Cuba, en declaraciones a la prensa en Madrid. «Todo va en la buena dirección, contamos con muchos apoyos, y esperamos empezar una nueva etapa», sostuvo el funcionario ibérico, quien recibió la felicitación de su homólogo francés Bernard Kouchner por su papel en la liberación de presos por motivos políticos.

### **7 de septiembre**

El Arzobispado de La Habana anuncia en una nota que cuatro presos políticos cubanos serán excarcelados y trasladados a España.

### **8 de septiembre**

El cardenal Jaime Ortega llamó a «aceptar los aspectos difíciles» que los cambios en marcha en Cuba puedan traer consigo, en una homilía en el templo habanero consagrado a la Virgen de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba. El Arzobispo de La Habana reiteró su certeza de que la totalidad de los opositores encarcelados en 2003 serán puestos en libertad, como prometió el Gobierno.

### **27 de septiembre**

La Iglesia informa que otros tres presos políticos serán excarcelados en fecha próxima tras aceptar viajar a España para unirse a los que ya están en el país ibérico. «De esta forma suman treinta y nueve los prisioneros que han aceptado la propuesta de salir de la prisión y trasladarse a España».

### **10 de octubre**

La Iglesia Católica anuncia la liberación de otros tres presos políticos que también viajarán a España, con lo que suman 42 los disidentes que han sido excarcelados tras aceptar esa condición. Ninguno de estos tres presos forma parte del llamado 'Grupo de los 75', de los que el gobierno cubano se comprometió a liberar. Así, con el anuncio de estas excarcelaciones, parece confirmarse la intención del gobierno cubano de ampliar las liberaciones de presos políticos más allá de las 52 comprometidas. Hasta el momento han sido excarcelados y han viajado a España junto con sus familiares 39 presos de los condenados en 2003, y quedan en la cárcel 13 de esos opositores de los que, al menos 12, no aceptan irse a España.

El Partido Popular (PP) ha facilitado al ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, una lista de 28 presos cubanos para que puedan salir de prisión, al margen del grupo de 52 prisioneros a los que el gobierno cubano se ha comprometido a excarcelar antes de mediados de noviembre. Los disidentes incluidos en esta relación tienen condenas de cárcel de entre dos y treinta años acusados de actuar en contra de los principios de la Revolución cubana. El PP ha entregado este listado a través de una carta en el Congreso, después de que Moratinos ofreciera a los grupos políticos que le dieran a conocer nombres de otros presos políticos para evaluar sus expedientes y solicitar, en su caso, a las autoridades de La Habana que también sean excarcelados.

#### **14 de octubre**

Las Damas de Blanco entregaron a la Iglesia Católica y a la embajada de España en la Isla una lista de 113 reclusos para que sea considerada su excarcelación por el Gobierno, informó *El Nuevo Herald*, de Miami. Hasta el momento han sido liberados 39 de los 52 opositores que quedaban en prisión por los procesos de la primavera de 2003.

#### **19 de octubre**

Medios de prensa informan que el Secretario Adjunto de Estado, Arturo Valenzuela, el principal diplomático estadounidense para América Latina, se reunió brevemente con el canciller cubano, Bruno Rodríguez, durante la Asamblea General de Naciones Unidas en Nueva York, explicó un portavoz del Departamento de Estado. El portavoz no reveló la fecha de la reunión, pero Rodríguez habló ante la Asamblea General a fines de septiembre. Este encuentro se inserta dentro de las iniciativas para lograr la liberación de Alan Gross, un contratista estadounidense sospechoso de espionaje.

#### **21 de octubre**

El gobierno cubano autoriza a la familia del opositor Orlando Zapata Tamayo, quien falleció en febrero pasado durante una huelga de hambre, a viajar a Estados Unidos. La señora Tamayo, de 62 años, recibió la noticia de monseñor Emilio Aranguren, obispo de Holguín.

El presidente José Luis Rodríguez Zapatero anuncia una importante reestructuración de su Gabinete. Entre los ministros salientes se encuentra Miguel Ángel Moratinos, ministro de Relaciones Exteriores. Como jefe de la diplomacia española se caracterizó por ser un firme defensor del diálogo como estrategia de la política exterior del gobierno español. En su haber queda el papel que ha desempeñado en la liberación de los presos políticos cubanos, acompañando las conversaciones entre la Iglesia Católica y el gobierno cubano. Un logro calificado de histórico por el PSOE y que la oposición criticó duramente. Lo sustituye en el cargo la señora Trinidad Jiménez.

El Parlamento Europeo otorga a Guillermo Fariñas el Premio Sajarov, que concede anualmente dicha entidad. En esta ocasión el premio se decidió gracias a un consenso entre fuerzas políticas europeas de derecha y de centro, con el desacuerdo de la izquierda continental, la cual manifiesta su preocupación por la facilidad con que se le ha otorgado este galardón a una gran cantidad de cubanos.

#### **22 de octubre**

En una nota del Arzobispado de La Habana se anuncia la excarcelación y traslado a España de otros cinco presos políticos, entre ellos una mujer. Ninguno de ellos pertenece al llamado «Grupo de los 75». En este nuevo grupo se incluye la excarcelación de la única mujer considerada como presa por motivos políticos, Juana María Nieves Mena, encarcelada desde diciembre de 1999 acusada de piratería, por robo de una embarcación, y condenada a 15 años de cárcel.

#### **25 de octubre**

En su debut como ministra de Exteriores, Trinidad Jiménez, logra que la Unión Europea de su primer paso simbólico hacia Cuba, como compensación a la liberación de 42 presos políticos. Tras la reunión de sus ministros de Asuntos Exteriores, la Unión Europea decide mantener la llamada Posición Común con Cuba, pero estudiará hasta diciembre suavizar su política con el gobierno cubano, después de que éste iniciara un proceso de excarcelación de presos políticos y anunciara reformas económicas. Los ministros solicitaron a la Alta Representante de la Unión Europea para la Política Exterior, Catherine Ashton, «explorar» las posibilidades de avanzar hacia un acuerdo bilateral entre la Unión Europea y Cuba. Ashton, según fuentes próximas a la Alta Representante, cree que el anterior jefe de la diplomacia española, Miguel Ángel Moratinos, ha hecho un «gran trabajo» en el que se demuestra que Cuba está «realmente comprometida y por tanto se tiene ahora que asumir ese clima positivo a nivel europeo».

#### **1 de noviembre**

Mediante una Nota de Prensa el Arzobispado de La Habana anuncia la excarcelación de Adrián Álvarez Arencibia, considerado el preso político más antiguo de las cárceles cubanas, y de otros dos presos, cuando aún está pendiente la liberación de otros cinco informada recientemente y de trece que quedan del llamado 'Grupo de los 75'. Además de Álvarez Arencibia, serán excarcelados Ramón Fidel Basulto García y Joel Torres González, según la nota. Álvarez había sido detenido en julio de 1985 y condenado a 30 años de cárcel por actos contra la seguridad del Estado y espionaje. Basulto, arrestado en agosto de 1994, cumplía una sentencia de otros 30 años de cárcel por cargos de piratería. De momento no hay datos disponibles sobre la causa del encarcelamiento de Torres González.

#### **2 de noviembre**

El objetivo de la Unión Europea (UE) es alcanzar un acuerdo de cooperación simplificado con Cuba, afirmó Trinidad Jiménez, ministra de Asuntos Exteriores de España, en una entrevista concedida a Televisión Española.

#### **3 de noviembre**

La Iglesia Católica en Cuba inaugura las nuevas instalaciones del seminario de San Carlos y San Ambrosio al este de la capital, la primera gran obra constructiva que ha podido realizar después de 1959. La instalación sustituirá al antiguo seminario del mismo nombre, situado en el centro histórico de la capital cubana, que se convertirá en un centro cultural. A la ceremonia asiste el presidente Raúl Castro.

La revista *Espacio Laical* puede ser vista en [www.espaciolaical.org](http://www.espaciolaical.org)  
o adquirida en la Casa Laical, sita en Teniente Rey #152 (tercer piso) e/ Bernaza y Villegas, La Habana Vieja.

**CRÉDITOS:**

Equipo de redacción: José Ramón Pérez, Roberto Veiga, Lenier González y Alexis Pestano.

Diseño: Ballate